



**Connect to other devices.**

With AirPods in case and lid open, press button until light blinks. Then go to Bluetooth settings and choose AirPods.

**Connectez les écouteurs à d'autres appareils.**

Placez les AirPods dans le boîtier avec le capuchon ouvert, puis appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le voyant clignote. Accédez aux réglages Bluetooth, puis choisissez AirPods.

**Conéctalos a otros dispositivos.**

Coloca los AirPods dentro de su funda con la tapa abierta y pulsa el botón hasta que la luz parpadee. A continuación, ve a los ajustes de Bluetooth y selecciona los AirPods.

**ほかのデバイスに接続する。**

AirPods をケースに入れて、蓋を開け、ライトが点滅するまでボタンを押します。それから Bluetooth 設定で「AirPods」を選択してください。



**Control AirPods.**

Double-tap AirPods to play or skip forward. Say "Hey Siri" to do things like play a song, make a call, or get directions.

**Contrôlez les AirPods.**

Touchez deux fois les AirPods pour lancer la lecture ou avancer. Dites « Dis Siri » pour effectuer des actions comme lire un morceau, passer un appel ou obtenir un itinéraire.

**Controla los AirPods.**

Pulsa dos veces los AirPods para reproducir o avanzar. Di "Oye Siri" para hacer cosas como reproducir una canción, realizar una llamada u obtener indicaciones.

**AirPods を制御する。**

AirPods をダブルタップして再生または順方向にスキップします。「Hey Siri」と話しかけて、曲を再生したり、電話をかけたたり、経路を調べたりなどできます。



Fully charged  
Entièrement rechargés  
Totalmente cargados  
充電完了



Not fully charged  
Partiellement rechargés  
Parcialmente cargados  
充電未完了

**Check charge status.**

Light shows charge status of AirPods when they're in the case. Otherwise, light shows charge status of the case.

**Vérifiez l'état de charge de la batterie.**

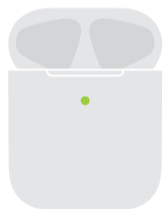
Le voyant indique l'état de charge des AirPods lorsqu'ils sont insérés dans le boîtier. Dans le cas contraire, il indique l'état de charge du boîtier même.

**Comprueba el nivel de carga.**

Si los AirPods están dentro de la funda, la luz indica el nivel de carga de los auriculares. Si no, la luz muestra el nivel de carga de la funda.

**充電状態を確認する。**

AirPods がケースに入っている場合、ライトは AirPods の充電状態を示しています。ケースに入っていない場合は、ケースの充電状態を示しています。



**Charge wirelessly.**

AirPods charge while in the case. Place case with status light facing up on a compatible wireless charger. Or charge using the Lightning connector.

**Rechargez sans fil.**

Les AirPods se rechargent lorsqu'ils se trouvent dans leur boîtier. Positionnez le boîtier avec le voyant d'état vers le haut sur un chargeur sans fil compatible. Ou rechargez à l'aide du connecteur Lightning.

**Cárgalos de forma inalámbrica.**

Los AirPods se cargan cuando están dentro de su funda. Coloca la funda con la luz de estado hacia arriba sobre un cargador inalámbrico compatible. También puedes usar el conector Lightning para cargar.

**ワイヤレスで充電する。**

AirPods はケースに入っているときに充電されます。ケースは、互換性のあるワイヤレス充電器の上に、ライトを上に向けて置きます。または、Lightning コネクタを使って充電します。

# AirPods

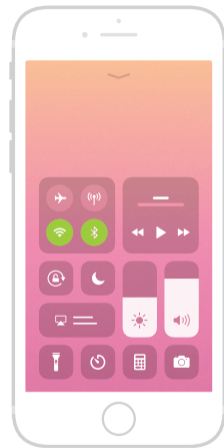


To connect to iPhone with the latest version of iOS, follow steps 1–3.  
For all other devices, see the back of this guide.

Pour connecter les écouteurs à un iPhone exécutant la dernière version d'iOS, suivez les étapes 1 à 3.  
Pour tous les autres appareils, reportez-vous au dos du présent guide.

Para conectarlos al iPhone con la versión más reciente de iOS, sigue los pasos del 1 al 3.  
Para el resto de los dispositivos, consulta el dorso de esta guía.

最新バージョンの iOS を搭載した iPhone に接続するには、手順 1~3 に従ってください。  
その他すべてのデバイスについては、このガイドの裏面を参照してください。



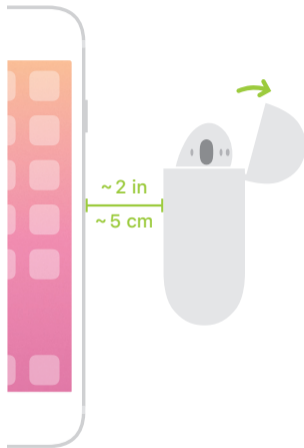
1

**Turn on Bluetooth®.**  
Connect to Wi-Fi and turn on Bluetooth.

**Activez la fonction Bluetooth®.**  
Connectez-vous au Wi-Fi et activez la fonction Bluetooth.

**Activa Bluetooth®.**  
Conéctate a la red Wi-Fi y activa Bluetooth.

**Bluetooth® をオンにする。**  
Wi-Fi に接続し、Bluetooth をオンにします。



2

**Connect AirPods.**  
Open case, hold near unlocked iPhone, then follow onscreen instructions.

**Connectez les AirPods.**  
Ouvrez le boîtier, maintenez-le près de l'iPhone déverrouillé, puis suivez les instructions à l'écran.

**Conecta los AirPods.**  
Con la tapa de la funda abierta, sitúalos cerca del iPhone desbloqueado y sigue las instrucciones que aparecerán en pantalla.

**AirPods を接続する。**  
ケースを開いて、ロック解除した iPhone に近づけてから、画面に表示される指示に従ってください。



3

**Start listening.**  
Place in ears and adjust until you hear the tone. AirPods are ready to play.

**Commencez l'écoute.**  
Placez les écouteurs dans les oreilles et réglez le volume jusqu'à ce que vous entendiez le son. Les AirPods sont prêts à l'usage.

**Empieza a escuchar.**  
Ponte los auriculares en los oídos y ajusta el volumen. Ya puedes utilizar tus AirPods.

**再生を始める。**  
耳に装着し、調節を行って、音が聞こえるようになったら再生できる状態です。



watchOS



iOS



macOS

**Use with your other Apple devices.**  
AirPods now work with your other devices signed in to iCloud. Select AirPods in Control Center (iOS) or menu bar (macOS).

**Utilisez avec d'autres appareils Apple.**  
Les AirPods fonctionnent désormais avec vos autres appareils connectés à iCloud. Sélectionnez AirPods dans le centre de contrôle (iOS) ou la barre des menus (macOS).

**Úsalos con el resto de tus dispositivos Apple.**  
Los AirPods también funcionan con los demás dispositivos en los que hayas iniciado sesión en iCloud. Selecciona los AirPods en el centro de control (iOS) o en la barra de menús (macOS).

**ほかの Apple デバイスで使用する。**  
iCloud にサインインしているほかのデバイスで AirPods を使用できるようになりました。コントロールセンター (iOS) またはメニューバー (macOS) で「AirPods」を選択してください。